

4b. Connect your DVD Recorder / Player Connecter votre graveur/lecteur DVD Conexión de su Grabador/Reproductor de DVD

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **EXT 4** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **EXT 4**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **EXT 4**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select EXT 4
Sélectionnez EXT 4
Selecciona EXT 4

Other possible connections D'autres raccordements possibles Otras conexiones posibles

S-Video - See connect to your VCR.
S-Video - Voir Connecter votre magnétoscope.
Video composite Audio/Video - Voir la conexión a su videograbadora.

5a. Connect your VCR Connecter votre VCR Conexión de su videograbadora

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **EXT 1** or **EXT 2/SVHS2** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **EXT 1** ou **EXT 2/SVHS2**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **EXT 1** o **EXT 2/SVHS2**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select EXT 2 / SVHS2
Sélectionnez EXT 2/SVHS2
Selecciona EXT 2/SVHS2

Important: In order to connect your Decoder box, please use **EXT 1** start only.
Important: Four pouvoir brancher votre décodeur, utilisez uniquement la prise peritel **EXT 1**.
Importante: Para conectar el decodificador use solamente **EXT 1**.

5b. Connect your VCR Connecter votre VCR Conexión de su videograbadora

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **EXT 3 / SVHS3** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **EXT 3 / SVHS3**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **EXT 3 / SVHS3**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select EXT 3 / SVHS3
Sélectionnez EXT 3/SVHS3
Selecciona EXT 3/SVHS3

Other possible connections D'autres raccordements possibles Otras conexiones posibles

Antenna / Cable - See Connect your Cable or Satellite set-top box.
Antenne/Câble - Voir Connecter votre boîtier décodeur satellite ou câble.
Antena/Cable - Ver Caja set-top por cable o satélite.

6. Connect your PC (Personal Computer) Connecter votre PC (Ordinateur personnel) Conexión de su ordenador

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **HDMI 1** or **HDMI 2** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **HDMI 1** ou **HDMI 2**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **HDMI 1** o **HDMI 2**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select HDMI 1 or HDMI 2
Sélectionnez HDMI 1 ou HDMI 2
Selecciona HDMI 1 o HDMI 2

NOTE: PC connection is only available via HDMI / DVI connector. VGA connection is not supported.
Remarque: Le raccordement du PC est disponible uniquement via le connecteur HDMI / DVI. Le raccordement VGA n'est pas compatible.
NOTA: La conexión para ordenador está disponible sólo a través del conector HDMI/DVI. No es compatible con la conexión VGA.

7. Connect your Game Console / Camera Connecter votre console de jeu/caméra Conexión de su consola de juegos/cámara

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **EXT 3 / SVHS3** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **EXT 3 / SVHS3**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **EXT 3 / SVHS3**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select EXT 3 / SVHS3
Sélectionnez EXT 3/SVHS3
Selecciona EXT 3/SVHS3

Other possible connections D'autres raccordements possibles Otras conexiones posibles

S-Video - See connect to your VCR.
S-Video - Voir Connecter votre magnétoscope.
Video composite Audio/Video - Voir la conexión a su videograbadora.

8. Connect your Headphone Connecter votre casque audio Conexión de sus auriculares

For your own personal listening pleasure, connect the phono jack to the headphone connector of the TV. The sound can now only be heard through the headphone. There will be no sound from the TV's speakers (for 26/32" models only). For 37/42" models, press the **MUTE** button on the remote control to switch off sound from the TV's speakers.

Pour votre plaisir personnel audio, connectez le câble de chaque audio au connecteur de casque audio du téléviseur. Par conséquent, le son ne peut être entendu dans le casque audio. Il n'y aura aucun son provenant des haut-parleurs du téléviseur (uniquement pour les modèles 26/32"). Pour les modèles 37/42/50", appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande pour couper le son des haut-parleurs du téléviseur. Si si le préfère, connectez la fiche "phono" au connecteur d'auriculaires du téléviseur. Le son sera écouté par les écouteurs. Ne laissez pas le son des haut-parleurs du téléviseur (seulement pour les modèles 26/32"). Pour les modèles 37/42/50", appuyez sur le bouton **MUTE** de la télécommande pour annuler le son des haut-parleurs.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

26" / 32"

37" / 42"

26" / 32"

37" / 42"

MIS-F 200, 100

MIS-F 800, 400, 8

1. How to make the best connection Comment effectuer le meilleur raccordement Cómo lograr la mejor conexión

Connection Basics	Bases d'un raccordement	Bases para una buena conexión
Best: Le meilleur	Optima	Better
★★★★	★★★★	★★★★
HDMI	Component Video Input (EXT 4)	Scart (EXT 1)
High-Definition Multimedia Interface provides an uncompressed all-digital audio and video connection. L'interface multimédia à haute définition fournit un raccordement audio et vidéo numérique et non comprimé. Alta definición. La interfaz multimedia promete una conexión de vídeo completamente digital de audio y vídeo, sin compresión.	Provides superior picture quality by separating the green and blue signals. Used with Right (red) and Left (white) audio cables. Fournit une image de qualité supérieure en séparant les signaux vert et bleu. Utilisé avec les câbles audio Droit (Rouge) et Gauche (Blanc). Fournit une image de qualité supérieure en séparant les signaux vert et bleu. Utilisé avec les câbles audio Droit (Rouge) et Gauche (Blanc).	Provides superior picture quality for combined audio and video connection. Offre une qualité d'image supérieure pour une connexion combinée audio et vidéo. Fournit une image de qualité supérieure pour la connexion combinée de audio et vidéo.
For connection to Set-top box / High Definition equipment, Personal Computer, DVD player / DVB recorder. Pour le raccordement avec le boîtier décodeur équipement à haute définition, ordinateur personnel, lecteur DVD, cap Set-top. Para conexión de caja Set-top receptores de alta definición, ordenadores y reproductores y grabadores de DVD.	For connection to DVD player / DVD recorder. Pour le raccordement avec le lecteur DVD, le graveur DVD, le boîtier décodeur. Para conexión a un reproductor de DVD, grabador de DVD, cap Set-top. Para conexión a un videograbadora (reproductor de DVD, grabador de DVD, cap Set-top).	For connection to VCR (RGB), DVD player / recorder (RGB), Set-top box (RGB). Permet une connexion au magnétoscope (RVB), au lecteur / enregistreur DVD (RVB), au boîtier décodeur (RVB). Para conexión a un videograbadora (reproductor de DVD, grabador de DVD, cap Set-top).

Connection Basics	Bases d'un raccordement	Bases para una buena conexión
Good	Bien	Buena
★★★★	★★★★	★★★★
S-Video (EXT 3 / SVHS3)	Scart (EXT 2 / SVHS2)	Component Video Input (EXT 4 / SVHS3)
Supplies a better picture than RF and Composite connections. Used with Right (red) and Left (white) audio cables. Fournit une image meilleure que les raccordements RF et Vidéo Composite. Se usa con les câbles de audio Droit (Rouge) et Gauche (Blanc).	Provides a basic connection from the cable / decoder box and other devices. Fournit une connexion basique entre le boîtier décodeur et les autres appareils. Provee una conexión básica para las cajas de cable / decodificador y otros dispositivos.	Separates the video (yellow) and audio (red and white) cables that provide basic connection from the cable box and other devices. Sépare les câbles vidéo (jaune) et audio (rouge et blanc) qui fournissent une connexion basique entre le boîtier de raccordement et les autres appareils. Separa los cables de vídeo (amarillo) y audio (rojo y blanco) que suministran la conexión básica de la caja de cable y otros dispositivos.
For connection to VCR (S-VHS) player. Pour le raccordement avec le magnétoscope (S-VHS). Para conexión a un reproductor de VCR (S-VHS).	For connection to VCR (Composite), DVD player (Composite), Set-top box (Composite). Pour le raccordement avec le magnétoscope (combiné), le lecteur DVD (combiné), le boîtier décodeur (combiné). Para conexión a un videograbadora (vídeo compuesto), reproductor de DVD (vídeo compuesto), cap Set-top (vídeo compuesto).	For connection to the "75 D Jockey". Pour le raccordement au "75 D Jockey".

2. Connect power and antenna / cable Connecter le cordon d'alimentation et l'antenne Conexión de la alimentación y de la antena/cable

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **HDMI 1** or **HDMI 2** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **HDMI 1** ou **HDMI 2**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **HDMI 1** o **HDMI 2**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

**3a. Connect your Cable or Satellite set-top box
Connecter votre boîtier décodeur satellite ou câble
Conexión de su caja set-top de TV por cable o Satélite**

Do connections as shown in diagram.
Procédez aux raccordements comme illustré sur le schéma.
Haga las conexiones tal como se indica en el diagrama.

After connecting all cables or devices, switch on your TV and the device.

Press the **AV** key on the remote control to display Source list. Select **HDMI 1** or **HDMI 2** (▼ key) and confirm selection by the **►** (↵) key.

Appuyez sur la touche **AV** de votre télécommande pour afficher la liste des sources. Utilisez la touche **▼** pour sélectionner **HDMI 1** ou **HDMI 2**. Utilisez la touche **►** (↵) pour valider la sélection.

Pulse la tecla **AV** en el mando a distancia para visualizar la lista de fuentes. Utilice la tecla **▼** para seleccionar **HDMI 1** o **HDMI 2**. Utilice la tecla **►** (↵) para validar la selección.

Depuis de connecter tous les câbles ou dispositifs, encende le téléviseur et le dispositif.

Connectors at bottom of TV
Connecteur TV d'en bas
Conectores en la parte inferior del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select HDMI 1 or HDMI 2
Sélectionnez HDMI 1 ou HDMI 2
Selecciona HDMI 1 o HDMI 2

Connect Raccordements Conexión

Composite Audio/Video (EXT 3 / SVHS3)

S-Video (EXT 3 / SVHS3)

Connectors of Device
Connecteurs de l'appareil
Conectores del dispositivo

Composite Audio / Video
S-Video

Use left (white) audio only for mono sound.
Utilisez l'audio gauche (blanc) uniquement pour le son mono.
Use left (white) audio (blanc) sólo para el audio mono.

26" / 32" TV
37" / 42" / 50" TV

Side connectors of TV
Connecteurs latéraux de la télévision
Conectores laterales del televisor

Source
TV
EXT 1
EXT 2 / SVHS2
EXT 3 / SVHS3
EXT 4
HDMI 1
HDMI 2

Select EXT 3 / SVHS3
Sélectionnez EXT 3/SVHS3
Selecciona EXT 3/SVHS3

3139 / 3135 / 3132

PHILIPS

www.philips.com

© 2005 Philips Electronics N.V. All rights reserved.
Tous droits réservés. Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.
Todos los derechos reservados. Philips Electronics N.V. Todos los derechos reservados.